ᓄᓇᕕᒻᒥ ᖃᐅᔨᒪᐅᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᕕᒃ

ᓄᓂᕚᑦ ᐊᖅᑭᑕᐅᒪᔪᖅ ᐊᑌᓐᓇᒎᑦᓯᓂ, ᐃᒻᒥᓂᖅᑭᔪᖅ ᖃᐅᔨᒪᒍᑎᑦᓴᓂᒃ ᓄᐊᑦᓯᕕᐅᑦᓯᓂ. ᐊᑐᑎᖃᖅᑐᖅ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᓄᑦ, ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᓄᑦ, ᐃᓕᓭᔨᓄᑦ ᐃᓕᓴᖅᑐᓄᓪᓗ, ᓇᐅᑐᐃᓐᓇᓄᓪᓗ ᖃᐅᔨᒪᒐᓱᐊᕈᒪᔪᓄᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓕᕐᒪᖔᑦ ᓄᓇᕕᒃ. ᓴᖅᑭᑕᐅᒪᔪᖅ ᓚᕚᓪ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᖅᔪᐊᖓᑕᒍᑦ ᑯᐯᒻᒥ, ᐃᓚᖃᖅᓯᑎᒃ ᑲᑎᕖᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓂᒃ, ᐊᑯᓂᖅᑑᓕᖅᒪᔪᒥᒃ ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒍᑎᖅᑲᓯᒪᓪᓯᑎᒃ ᑕᒃᑯᐊ.

ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᕕᖓ ᓄᓂᕚᑦ ᓄᐊᑦᓯᕕᖓᑕ ᖃᐅᔨᒐᐊᕐᕕ ᒥᒥᐊᖓ ᐱᔭᕐᓇᐊᑭᑦᑐᐊᐱᒃ. ᕿᒥᕐᕿᒐᓇᐱᓂᑐᐃᓐᓇᑯᑦ ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᑐᑭᓯᒍᑎᑦᓴᓚᕆᐊᓗᓐᓂᒃ ᑕᑯᓐᓇᑐᖅ. ᑕᑯᒐᔭᐊᕿᓐᓇᑐᑎᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᒥᒃ, ᓄᓇᓕᒥᒃ ᐊᕐᕌᒍᒥᓪᓗ. ᓄᓂᕚᑦ ᓴᖅᑭᑎᑦᓯᓴᐅᑎᒥᐊᐱᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᕿᓂᖅᑕᓂᒃ. ᑭᓯᑦᓯᒍᑎᓂᒃ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᒍᑏᑦ ᐱᓯᒪᔪᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᑭᓯᑦᓯᔩᓪᒪᓂᒃᑯᖏᓐᓂᑦ, ᑯᐯᒃᑯᓗ ᑭᓯᑦᓯᕕᓪᒪᓂᒃᑯᖏᓐᓂᑦ, ᓄᐊᑕᐅᒪᔪᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᕿᑎᐅᓯᒪᔪᓂᓪᓗ.

ᑕᓐᓇ ᓄᐊᑦᓯᕕᒃ ᖃᐅᔨᒐᔪᐊᕐᕕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᐅᕙᓂ:
www.nunivaat.org.
ᑕᑦᓯᒥᖓ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᐅᔪᑦ ᑐᓴᕐᓯᐊᕐᕕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᐅᕙᓂ:
nunivaat@nunivaat.org.

ᓄᓂᕚᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᖃᐅᔨᒪᔪᐊᕿᑦᓴᑕᓕᒃ

- ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᓄᓇᖁᑎᐅᔪᒥᒃ (ᓄᓇᕕᒃ)
- 14-ᓂᒃ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ
- 13-ᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᓂᒃ
- 80-ᒥᐊᓪᓚᓂᒃ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᓈᓚᖕᒪᔪᓂᒃ
- 1,500-ᓂᒃ ᑭᓯᑦᓯᔪᑎᑎᒍᑦ ᑕᑯᑦᓴᐅᑎᑦᓯᔪᑎᓂᒃ

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᖃᓄᐃᑦᑐᑐᐃᓐᓇᓄᐊᖕᒪᔪᑦ
ᑕᑯᑦᓴᐅᑎᑦᓯᔪᑎᓪᓗ ᐊᒥᓱᙳᐸᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᑐᑦ

La banque de données statistiques du Nunavik

Nunivaat est une banque de données publique indépendante et permanente. Elle est utile pour les administrateurs, les chercheurs, les enseignants et les élèves, et pour quiconque s'intéresse à la réalité du Nunavik. Elle a été réalisée par l'Université Laval, en collaboration avec l'Administration régionale Katvik, grâce à une entente à long terme entre ces deux organisations.

Le site Internet de la banque de données Nunivaat a été conçu pour être facile à utiliser. On y découvre des statistiques en quelques clics de souris. On peut choisir un indicateur, un village et une année. Nunivaat fait alors apparaître automatiquement le tableau recherché. Les tableaux proviennent d'agences comme Statistique Canada et l'Institut de la statistique du Québec, de compilations et d'études spéciales.

On peut y accéder à l'adresse www.nunivaat.org, et communiquer avec les administrateurs à l'adresse

Nunivaat contient des données sur

- 1 région
- 14 villages
- 13 indicateurs principaux
- 80 sous-indicateurs
- 1 500 tableaux

Le nombre d'indicateurs et de tableaux ira en croissant!

ᓄᓂᕚᑦ -- ᓄᓇᕕᒻᒥ ᑭᓯᑕᐅᒪᔪᓕᕆᓂᒃᑯᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᓂᖏᑦ

ᑖᓐᓇ ᓄᓂᕚᑦ ᐱᓂᐊᓂᑕᖕᒪ ᑲᔪᓯᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓚᕚᓪ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᖅᔪᐊᖓᑕᒍᑦ [illegible] ᑲᑎᕖᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᑲᕙᒪᖓ.

www.chaireconditionautochtone.fss.ulaval.ca

Directeur du programme Nunivaat :
Gérard Duhaime
tél. : 418-656-2131, poste 2997
gerard.duhaime@soc.ulaval.ca

www.nunivaat.org

NUNIVAAT – LE PROGRAMME STATISTIQUE DU NUNAVIK

Le programme NUNIVAAT est commandité par l'Administration régionale Kativik et réalisé à l'Université Laval.

www.chaireconditionautochtone.fss.ulaval.ca

Directeur du programme Nunivaat :
Gérard Duhaime
tél. : 418-656-2131, poste 2997
gerard.duhaime@soc.ulaval.ca

www.nunivaat.org

CHAIRE CONDITION AUTOCHTONE
Chaire de recherche du Canada sur la condition autochtone comparée

Administration régionale Kativik

UNIVERSITÉ LAVAL

© Université Laval

Nº 3F-Août 2007

ᓄᓂᕚᑦ nunivaat

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᑭᓯᑕᐅᓂᖅᒥᑕ ᑐᓴᖅᑎᓯᔪᑎᒃ
BULLETIN STATISTIQUE DU NUNAVIK

© Gilles Boileau

ᐅᓪᓗᖅ, ᑕᖅᑭᖅ, ᐊᕐᕌᒍ ᓄᓇᕕᒻᒥ

UN JOUR, UN MOIS, UNE ANNÉE AU NUNAVIK

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᑕᑯᒥᐊᑲᓪᓛᐱᒍᑎᒃ

- 10,784 ᓄᓇᕕᒻᒦᐅᑦ (2006-ᒥ ᑭᓯᑕᐅᓂᖅᑲᖅᑎᓗᒍ)
- 9,770 ᐃᓄᐃᑦ (91%)
- 4,314 ᐱᐊᕋᑦ 15-ᓕᖕᓂᑦ ᓄᑲᖅᓰᑦ (40%)
- 498 ᐃᓄᑐᖅᑯᑦ 60-ᓕᖕᓂᑦ ᐊᖓᔪᒃᓰᑦ
- 25.9 ᐅᑭᐅᕆᔭᐅᔪᖅ ᐊᒥᓱᓄᑦ (ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ)
- 2,165 ᐃᓚᒦᑦᑐᑦ, 765 ᐃᓄᑐᐊᒍᑦ (ᐁᑉᐸᖅᑲᖅᒥᑐᒍᑦ) ᑲᒪᒋᔭᑦ
- 8,430 ᐁᖕᒥᓕᑫᑦ
- 745 ᑲᑕᓖᑦ
- 8,665 ᐃᓄᑦᑎᑑᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᑐᖃᓖᑦ
- 66 ᐅᑭᐅᑦ ᐃᓯᓚᕕᐅᓂᖃᖅᑕᐅᔪᑦ ᐃᓅᓯᖓᓂ (ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ)
- $22,655 ᑮᓇᐅᑦᓴᖏᑦ ᐃᓅᓚᓯᐊᑭᑏᑦ (ᐊᑐᓂᐅᓇᖅᑎᓯᒍ ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᖅ)
- 69%-ᒧᑦ ᐊᑭᑐᓂᖅᓴᐅᔪᑦ ᓂᕿᑦ ᖃᓪᓗᓈ ᓄᓇᖓᓂᒥᑦᑐᓂᑦ
- 2931 ᓇᒻᒥᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᒡᓗᐃᑦ, 97-ᖕᒥᑦ ᐊᑦᑕᑐᐊᑦ

Le Nunavik en bref

- 10 784 habitants (recensement de 2006)
- 9 770 Inuits (91 %)
- 4 314 enfants de moins de 15 ans (40 %)
- 498 aînés de plus de 60 ans (5 %)
- 25,9 d'âge moyen
- 2 165 ménages dont 765 sont monoparentals
- 8 430 personnes de religion protestante
- 745 personnes de religion catholique
- 8 665 personnes dont la langue maternelle est l'inuktitut
- 66 ans d'espérance de vie
- 22 655 $ de revenu personnel disponible moyen par habitant
- 57 % plus cher pour les aliments que dans le sud
- 2 931 logements privés dont 97 % sont des locations

ᖃᐅᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

- 1,546 ᐊᕐᓇᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 1,666 ᐊᖑᑏᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 52 ᐃᓄᑐᖃᑦ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 815 ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 755 ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 700 ᐃᓕᓭᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 390 ᓇᒻᒥᓂᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂ ᐱᓯᓇᓯᓂ ᐱᓇᓱᐊᕐᑐᑦ
- 3,003 ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑐᑦ
- 794 ᐱᐊᕋᑦ ᐃᓄᑦᑎᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑐᑦ

ᑕᖅᑭᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

- 23 ᐃᓅᓕᕐᑐᑦ
- 6 ᑐᖁᔪᑦ, ᐃᓕᖃᕐᓯᑎᒃ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐱᐊᕋᐱᖕᖓᒪᔪᑎᒃ ᐅᑭᐅᖃᕐᑕᖕᖏᑐᓂᒃ
- $18 ᒥᓕᐊᑦ ᑮᓇᐅᑦᔭᓃᕐᒍᔪᑦ
- $10 ᒥᓕᐊᑦ ᑮᐅᑦᔭᓃᕐᒍᔪᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓴᔭᓄᑦ
- $8 ᒥᓕᐊᑦ ᑮᓇᐅᑦᔭᓃᕐᒍᔪᑦ ᓄᓇᓕᑐᖃᑦᓴᔭᐅᖕᖏᑐᓄᑦ
- $3 ᒥᓕᐊᑦ ᓄᓇᕕᐅᑉ ᓯᓛᑕᓂ ᐊᓂᕐᖃᓕᖅᓅᑐᑦ
- $15 ᒥᓕᐊᑦ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑐᓂᕐᔫᑐᑦ
- $255 ᐃᒡᓗᒥᒃ ᐊᑭᓕᒍᑎᐅᔪᑦ(ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ)
- $1,295 ᐃᒡᓗᒥᒃ ᓇᒻᒥᓂᖃᕐᓂᒧᑦ ᐊᑭᓕᒍᑎᐅᔪᑦ (ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ)
- 505 ᐃᒡᓗᖃᕐᑐᑦ ᑮᓇᐅᔭᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒍᑎᑖᕐᑕᑐᑦ (ᓂᕐᑭᑖᕆᑏᑦ)

Chaque jour au Nunavik

3 003 élèves se rendent à l'école

© Ann Grace

ᖃᐅᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ
3,003 ᐃᓕᓐᓂᐊᑏᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᑐᑦ

Chaque jour au Nunavik

- 1 546 femmes se rendent au travail
- 1 666 hommes se rendent au travail
- 52 aînés se rendent au travail
- 815 personnes travaillent dans le domaine de la santé et des services sociaux
- 755 personnes travaillent dans les services publics
- 700 personnes travaillent dans les services d'éducation
- 390 personnes travaillent dans les commerces locaux
- 3 003 élèves se rendent à l'école
- 794 jeunes enfants suivent leur formation en inuktitut

57 % plus cher pour les aliments que dans le sud

© Ann Grace

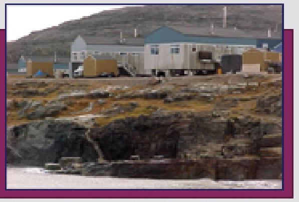
57% -ᒧᑦ ᐊᑭᑐᓂᕐᓴᐅᔪᑦ
ᓂᖀᑦ ᖃᑉᓗᓈ ᓄᓇᖓᓂᒥᑦᑐᓂᑦ

Chaque mois au Nunavik

- 23 enfants naissent
- 6 personnes décèdent dont 3 enfants de moins d'un an
- 18 millions de $ sont gagnés en salaire
- 10 millions de $ sont gagnés par des employés autochtones
- 8 millions de $ sont gagnés par des non-autochtones
- 3 millions de $ sont transférés à des ménages de l'extérieur du Nunavik
- 15 millions de $ sont dépensés en consommation courante
- 255 $ sont consacrés en moyenne au logement
- 1 295 $ sont consacrés en moyenne au paiement d'une hypothèque
- 505 ménages bénéficient de prestations d'aide sociale

Chaque mois au Nunavik

255 $ sont consacrés en moyenne au logement



© Richard Saint-Laurent

ᑕᖅᑭᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ
$255 ᐃᒡᓗᒥᒃ ᐊᑭᓕᒍᑎᐅᔪᑦ(ᐃᓗᓐᓈᒍᑦ)

ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ

- 242 ᐃᓄᑐᖃᑦ ᒪᖁᕐᒥᓐᓇᓕᒫᔪᑦ
- $8 ᒥᓕᐊᑦ ᓴᐳᑦᔾᔨᒪᕐᒍᑎᐅᔫᑦ ᒪᖁᑦᑎᓂᒃ
- 20 ᑲᑎᑎᑕᐅᔫᑦ
- 180-ᓄᑦ ᐃᓄᒥᐊᑦᓯᓕᐅᒥᔫᖅ
- 13% ᓄᑦᑎᔫᑦ ᐊᕐᕌᒍᒥ
- 485 ᐃᓚᒥᑦᑐᑦ $20,000-ᓂᑦ ᐃᑭᓐᓂᓴᓂᒃ ᑮᓇᐅᑦᔭᓴᕐᑐᑦ
- 350 ᐃᓚᒥᑦᑐᑦ $80,000 ᐅᖓᑖᓄᑦ ᑮᓇᐅᑦᔭᓴᕐᑐᑦ
- $325 ᒥᓕᐊᓂᒃ ᑲᕙᒪᒃᑯᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑐᐸᑦᑐᑦ
- $69 ᒥᓕᐊᓂᒃ ᓄᓇᓕᐅᑉ ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᕐᒥᑦ ᑮᓇᐅᔭᕐᑐᐸᑦᑐᑦ
- $54 ᒥᓕᐊᑦ ᐃᒡᓗᖃᕐᑎᓯᒍᑎᐅᔪᑦ
- $57 ᒥᓕᐊᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᒍᑎᐅᔪᑦ
- $51 ᒥᓕᐊᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᓂᓕᕆᒍᑎᐅᔪᑦ
- $290 ᒥᓕᐊᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ (ᕈᑲ-ᑎᒍᑦ
- $47 ᒥᓕᐊᑦ ᐅᔭᕋᕐᓂᐊᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ
- $36 ᒥᓕᐊᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓯᕙᕐᓂᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ
- $48 ᒥᓕᐊᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᐅᔪᑦ ᑖᒃᓯᔭᕐᓂᑯᑦ

Chaque année au Nunavik

20 mariages sont célébrés

© Barry Hannah

ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ
20 ᑲᑎᑎᑕᐅᔫᑦ

© Jeannie Jararuse

Chaque année au Nunavik

- 242 aînés se rendent régulièrement chasser
- 8 millions de $ servent à soutenir le programme d'aide aux chasseurs
- 20 mariages sont célébrés
- 180 personnes augmentent la population
- 13 % des gens déménagent au cours de l'année
- 485 familles gagnent moins de 20 000$
- 350 familles gagnent plus de 80 000$
- 325 millions de $ sont dépensés par les gouvernements
- 69 millions de $ sont dépensés par les administrations locales
- 54 millions de $ sont consacrés au logement social
- 57 millions de $ sont dépensés en service de santé
- 51 millions de $ sont dépensés en service d'éducation
- 290 millions de $ sont générés en produit intérieur brut
- 47 millions de $ sont générés par l'activité minière
- 36 millions de $ sont générés par l'activité commerciale et les transports
- 48 millions de $ sont payés en impôts

Chaque année au Nunavik

36 millions de $ sont générés par l'activité commerciale et les transports

© Gilles Béliveau

ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᓄᓇᕕᒻᒥ
$36 ᒥᓕᐊᑦ ᓂᐅᕕᐊᑦᓯᕙᕐᓂᒧᑦ
ᐊᐅᓚᑦᑎᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᑦ